

Du finner dokumentasjonen på PCen. Klikk på dokumentasjonsikonet på skrivebordet, eller klikk på **Start**, **Alle programmer** og **Dokumentasjon**.



## Garanti- og supportguide

Før du tar kontakt med HPs kundesupport bør du sørge for at du har opplysningene nedenfor lett tilgjengelig.

Skriv ned produktinformasjonen for senere referanse.

Produktnavn: \_\_\_\_\_

Modellnummer: \_\_\_\_\_

System- eller  
produktnummer \_\_\_\_\_

Serienummer: \_\_\_\_\_

Kjøpsdato: \_\_\_\_\_

Operativ-  
system: \_\_\_\_\_

Type og  
versjon: \_\_\_\_\_



# Hvor kan du få hjelp?

**Følg denne fremgangsmåten når du trenger hjelp fra HP:**

- 1 Se installasjonsoversikten og *Komme i gang-håndboken* hvis du trenger hjelp med å installere og bruke PCen.
- 2 Hvis du vil ha raskere tilgang til hjelp, kan du registrere hjemme-PCen fra HP Pavilion via e-post, på Internett på **<http://www.register.hp.com>** eller via telefon.
- 3 Bruk Hjelp på PCen hvis du trenger hjelp med maskinvaren eller programvaren. Klikk på **Start** og deretter på **Hjelp og support**.
- 4 Du finner hjelp på Internett på HPs kundestøttesenter på HPs hjemmeside på **<http://www.hp.com/cposupport/loc/regional.html>**
- 5 Hvis du ikke har løst problemet, kan du først ringe PC-forhandleren, deretter kan du ringe HP Support og teknisk assistanse på **0815 62 070**.

## HPs Web-område for support

**<http://www.hp.com/cposupport/loc/regional.html>**

## HPs Web-område for registrering

Slik registrerer du PCen:

- Klikk på ikonet **Registrere deg hos HP** på skrivebordet.

Eller:

- Gå til <http://register.hp.com>

---

**MERK:** Du kan vise PCens produktnummer, modellnummer og serienummer ved å trykke på tastene Ctrl, Alt og S på tastaturet samtidig.

---

## Brukerstøtte for programvare

Hvis du har spørsmål om programvaren, kan du kontakte eller besøke programvareforhandlerens hjemmeside på én av Web-adressene nedenfor:

### InterVideo

<http://www.intervideo.com/home>

### Pinnacle

<http://www.pinnaclesys.com>

### Veritas

<http://www.veritas.com>

## Mangler du deler?

Kontroller innholdet i PC-esken når du har anskaffet en PC. Hvis du mangler deler, har du 30 dager på deg til å kontakte HP Support for å få dem erstattet. Etter 30 dager kan det hende du må betale for disse delene.

# Problemløsning

Hvis du trenger hjelp til å løse problemer du kan støte på når du installerer PCen, kan du finne mulige løsninger på de følgende sidene.

**Symptom** beskriver tegnet eller advarselen for problemet.

**Problem** angir én eller flere årsaker til hvorfor symptomet oppstod.

**Løsning** beskriver hva du bør gjøre for å løse problemet.

Finn beskrivelsen av symptomet eller problemet, og prøv løsningen som foreslås. Det kan hende at noen av de angitte symptomene ikke gjelder for din PC. For problemer som gjelder spesielt for skjermen eller skriveren, kan du se dokumentasjonen for den aktuelle enheten.

## Skjerm

**MERK:** Hvis du får problemer med skjermen, se i dokumentasjonen som ble levert med skjermen, og vanlige årsaker og løsninger i denne tabellen.

| Symptom  | Problem  | Løsning  |
|--|--|--|
| Skjermen er tom, og lampen for skjermstrøm lyser ikke. | Skjermstrømkabelen er ikke koblet til skjermen eller stikkontakten.        | Sett inn støpselet på baksiden av skjermen og i veggkontakten.   |
|  | Skjermen er ikke slått på.   | Trykk på av/på-knappen foran på skjermen.  |
| Skjermen er tom.                                       | Skjermbeskytter er aktivert.   | Trykk på en hvilken som helst tast eller beveg musen for å gjøre skjermbildet synlig igjen.                              |
|  | PCen er i ventemodus.  | Trykk på Ventemodus-knappen (bare på enkelte modeller) eller trykk på Esc-tasten på tastaturet for å avbryte ventemodus. |
|  | PCen er i dvalemodus eller slått av.                                       | Trykk på av/på-knappen for å slå på PCen.  |
|  | Kabelkontakten til skjermen er ikke riktig tilkoblet til baksiden av PCen. | Sjekk at pinnene på skjermkontakten ikke er bøyd. Hvis ingen pinner er bøyd, setter du inn kabelkontakten bak på PCen.   |

## Harddisk

| Symptom                                      | Problem   | Løsning   |
|--|---|---|
| PCen virker som den er låst, og svarer ikke. | Programmet som brukes, har stoppet å svare på kommandoer. | Bruk Windows Oppgavebehandling til å lukke programmer som ikke svarer, eller til å starte PCen på nytt:<br><b>1</b> Trykk på tastene Ctrl, Alt og Delete på tastaturet samtidig.<br><b>2</b> Velg programmet som ikke svarer, og klikk på <b>Avslutt oppgave</b> .<br><i>Eller:</i><br>Klikk på <b>Avslutt</b> , og deretter <b>Starte på nytt</b> .<br>Hvis dette ikke virker, trykker du på av/på-knappen i 5 sekunder eller mer for å slå av PCen. Deretter trykker du på av/på-knappen på nytt. |

## Internett-tilgang

| Symptom                       | Problem  | Løsning  |
|-------------------------------|--|--|
| Kan ikke koble til Internett. | Kontoen for Internett-leverandøren er ikke konfigurert på riktig måte. | Bekreft Internett-innstillingene, eller ta kontakt med Internett-leverandøren for å få hjelp.  |
|                               | Modemet er ikke konfigurert på riktig måte.                            | Koble til modemmet på nytt, og sjekk tilkoblingene. Legg merke til at PCen også kanskje har et Ethernet-nettverksgrensesnitt (også kalt et nettverkskort eller NIC) som kan tilkobles et lokalnett (LAN). RJ-45-Ethernet-nettverkskontakten er ikke lik modemkontakten, selv om den ser slik ut. Kontroller at du bruker modemkontakten. Ikke koble telefonledningen til nettverkskortet. Ikke sett nettverkskabelen inn i en telefonkontakt. Dette kan skade nettverkskortet. |
|                               | Nettleseren er ikke konfigurert på riktig måte.                        | Kontroller at nettleseren er installert og konfigurert for din Internett-tilkobling.   |

## Tastatur og mus

| Symptom   | Problem  | Løsning   |
|---|--|---|
| Tastaturkommandoer og inntasting gjenkjennes ikke av PCen.                | Tastaturkontakten er ikke riktig tilkoblet.                  | Slå av PCen ved hjelp av musen, koble til tastaturet på nytt på baksiden av PCen og slå på PCen.  |
|   | Programmet som brukes, har stoppet å svare på kommandoer.    | Start PCen på nytt eller slå den av ved hjelp av musen.   |
|   | Tastaturet er skadet.  | Trykk på Hjelp-knappen ? på tastaturet for å åpne Hjelp- og støttesenteret, eller kontakt kundestøtte for å få informasjon om erstatning.   |
| Trådløst tastatur fungerer ikke etter installasjonen eller oppdages ikke. | Tastaturbatteriene er svake eller tomme.                     | Bytt ut de to alkaliske AA-batteriene i det trådløse tastaturet. Angi deretter ID-kanalen ved å trykke på Tilkoble-knappen på den trådløse mottakeren og deretter på tastaturet. Se dokumentasjonen som fulgte med det trådløse settet.   |
| Musen svarer ikke på bevegelser eller er for sakte.                       | Musekontakten er ikke koblet til på riktig måte bak på PCen. | Slå av PCen ved hjelp av tastaturet:<br><b>1</b> Trykk på tastene Ctrl og Esc på tastaturet samtidig for å vise Start-menyen.<br><b>2</b> Bruk pil opp eller pil ned for å velge <b>Slå av datamaskinen</b> , og trykk deretter på Enter-tasten på tastaturet.<br><b>3</b> Bruk pil opp eller pil ned for å velge <b>Avslutt</b> , og trykk deretter på Enter.<br>Når PCen er slått av, setter du inn musekontakten bak på PCen, og slår på PCen. |
|   | Programmet som brukes, har stoppet å svare på kommandoer.    | Start PCen på nytt ved hjelp av tastaturet. Du bør hvis mulig lagre eventuelle åpne filer og lukke åpne programmer før du starter på nytt.  |
|   | Flaten som brukes for kulemusen, er for glatt.               | Bruk en musematte eller annen ru flate for musen.   |
| Musen fungerer ikke etter installasjonen eller oppdages ikke.             | Musen er ikke riktig tilkoblet.                              | Forsøk å trekke ut musekabelen fra PCen og deretter sette den inn igjen.  |
|   | Batteriene for den trådløse musen er svake eller tomme.      | Bytt ut de to alkaliske AA-batteriene i musen. Angi deretter ID-kanalen ved å trykke på Tilkoble-knappen på den trådløse mottakeren og deretter på musen. Se dokumentasjonen som fulgte med det trådløse settet.  |

## Strøm

| Symptom   | Problem   | Løsning  |
|---|---|--|
| PCen slår seg ikke på eller starter ikke.   | PCen er ikke tilkoblet til en ekstern strømkilde på riktig måte.                                  | Kontroller at kablene som kobler PCen til den eksterne strømkilden, er riktig tilkoblet.   |
|   | Grønn lampe for strømforsyning bak på PCen lyser ikke.  | Når kablene som kobler PCen til den eksterne strømkilden er koblet til på riktig måte, og stikkontakten fungerer, skal den grønne lampen for strømforsyning lyse. Hvis ikke, se <i>garanti- og supportguiden</i> for å kontakte kundestøtte. |
|   | Skjermen er ikke koblet til eller er ikke slått på.   | Koble skjermen til PCen, sett i kontakten og slå den på.   |
|   | Valgbryteren for nettspenning er ikke i riktig posisjon for ditt land / din region (115V~/230V~). | Sett valgbryteren for nettspenning i riktig posisjon for ditt land / din region, eller kontakt kundestøtte.  |
|   | Stikkontakten er ødelagt.   | Test stikkontakten ved å koble en annen elektrisk enhet til kontakten.   |
| Meldingen <i>Ugyldig systemdisk</i><br>Eller:<br><i>Disken er ikke systemdisk eller diskfeil vises.</i> | En diskett er etterlatt i stasjonen under oppstart.   | Når stasjonsaktiviteten opphører, tar du ut disketten og trykker på mellomromstasten. PCen skal starte.  |
| Det virker som om PCen er låst, og slås ikke av når du trykker på av/på-knappen.                        | PCen fungerer ikke.   | Trykk på og hold inne av/på-knappen til PCen slår seg av.  |

## Løse problemer med programvare

PCen bruker operativsystemet og installerte programmer under normal drift. Hvis PCen ikke fungerer riktig eller stanser på grunn av programvaren, har du muligheten til å reparere den.

Reparasjonsveiviseren for programvare (bare på enkelte modeller) er et ikon på skrivebordet eller i Organize-programmet, eller i Hjelp og støtte. Du kan starte veiviseren ved å klikke på ikonet, eller du kan klikke på **Start**, velge **Alle programmer, Hjelp og verktøy for PCen**, og deretter klikke på **Reparasjonsveiviser for programvare**.

Bruk reparasjonsveiviseren for programvare til å reparere programvareproblemer med programmer, skrivere eller tilleggsutstyr som slutter å fungere, eller til å reparere feil virkemåte på PCen. Reparasjonsalternativene inkluderer bruk av programmene HP programgjenoppretting eller HP PC systemgjenoppretting.



Du trenger gjenopprettingsdisker (CDer eller DVDer) for bestemte reparasjonsoppgaver som bruker programmet HP programgjenoppretting eller HP PC Systemgjenoppretting. Det følger ikke med gjenopprettingsdisker i esken med tilbehør, men du kan lage dine egne gjenopprettings-CDer eller -DVDer. Se Opprette gjenopprettings-CDer/DVDer.



**ADVARSEL: Det anbefales at du oppretter gjenopprettingsdiskene før du trenger dem.**

Du bør også lage HP PC gjenopprettingsverktøy-CDen. Denne CDen inneholder verktøy du kan bruke til å foreta endringer på harddisken, inkludert å fjerne gjenopprettingspartisjonen. Se Bruke gjenopprettingsverktøy-CDen.

Det finnes flere metoder for å rette opp PCen, inkludert bruken av programmet Systemgjenoppretting. Forsøk metodene i den rekkefølgen som vises her, eller se tabellen som følger etter listen.

- **Starte på nytt** Når du starter datamaskinen på nytt, starter PCen på nytt med operativsystemet og programvaren i minnet. Dette er den enkleste reparasjonen for PCen. Du bare klikker på **Start**, velger **Slå av datamaskinen** og klikker deretter på **Starte på nytt**.
- **Slå av datamaskinen** Når du slår av datamaskinen og deretter slår den på igjen, tvinger du PCen til å kopiere operativsystemet til minnet og til å fjerne deler av sporingsinformasjonen. Dette kan eliminere noen av problemene som gjenstår etter at du har startet PCen på nytt. Hvis du vil slå av datamaskinen, klikker du på **Start**, velger **Slå av datamaskinen**, og klikker deretter på **Slå av**.
- **Tilbakefør driver** Denne funksjonen i Microsoft Windows XP er del av Windows-installasjonsprogrammet som brukes med verktøyet *Legg til / fjern programmer* i Kontrollpanel. Du kan gå tilbake til den forrige versjonen av et driverprogram hvis en installasjon mislykkes når du installerer en ny versjon av driverprogrammet. Hvis du vil ha mer informasjon, skriver du inn *Tilbakefør* i søkeboksen i Hjelp og støtte.
- **Systemgjenoppretting** Med denne funksjonen i Microsoft Windows XP kan du tilbakestille konfigurasjonen av datamaskinen til et tidligere tidspunkt da et nåværende programvareproblem muligens ikke eksisterte. Denne funksjonen oppretter et gjenopprettingspunkt der den registrerer PC-innstillingene på dette tidspunktet og denne datoen. Enkelte programvareinstalleringer oppretter automatisk et gjenopprettingspunkt, men det anbefales at gjenopprettingspunkt opprettes manuelt, spesielt før du installerer eller laster ned ny programvare. Når du bruker *Legg til programmer* i funksjonen *Legg til / fjern programmer* i Kontrollpanel, oppretter operativsystemet automatisk et gjenopprettingspunkt før programvaren legges til. Hvis det oppstår problemer som du tror kan være forårsaket av programvare på datamaskinen, kan du bruke Systemgjenoppretting til å tilbakestille PCen til et tidligere gjenopprettingspunkt. Hvis du vil ha mer informasjon, skriver du inn *Systemgjenoppretting* i søkeboksen i Hjelp og støtte.

- **Program- og drivergjenoppretting** Hvis problemet med PCen er begrenset til ett program eller én driver, kan det være at dette programmet eller driverprogrammet er skadet. Du kan installere fabrikkinstallerte programmer og driverprogrammer på nytt ved hjelp av programmet HP programgjenoppretting (bare på enkelte modeller). Se Programgjenoppretting.
- **Systemgjenoppretting** Bruk HP PC systemgjenoppretting som en siste utvei for å installere programvaren på nytt. Utfør systemgjenoppretting først ved hjelp av harddiskpartisjonen. Se Systemgjenoppretting. Hvis det er nødvendig, kan du deretter utføre systemgjenoppretting ved hjelp av gjenopprettingsdiskene, og velge Standard gjenoppretting. Se Systemgjenoppretting med gjenopprettingsdisker. Til slutt kan du om nødvendig utføre systemgjenoppretting ved hjelp av gjenopprettingsdiskene, og velge Full systemgjenoppretting.

Før du bruker programmet HP PC systemgjenoppretting eller HP programgjenoppretting, kan du bruke systemgjenoppretting.

---

**MERK:** PCens harddisk inneholder systemgjenopprettingsbildet i et partisjonsområde av diskstasjonen. Det følger ikke med gjenopprettingsdisker i esken med tilbehør, men du kan lage dine egne gjenopprettings-CDer eller -DVDer. Se Opprette gjenopprettings-CDer/DVDer.

---

Når PCen slutter å fungere som den skal, kan metodene Starte på nytt, Slå av datamaskinen og Tilbakefør driver (som beskrives ovenfor) løse problemet. Når du har forsøkt disse tre metodene, kan du om nødvendig forsøke de gjenværende handlingene ved hjelp av tabellen nedenfor som en hurtigreferanse.

For det spesifikke PC-problemet, kan du forsøke metoden angitt som 1, deretter 2 og så 3.

| Problem/status   | System-gjenoppretting for Microsoft | Program-gjenoppretting | System-gjenoppretting fra harddisk-partisjonen | Systemgjenoppretting fra gjenopprettings-CDer/-DVDer |
|--|-------------------------------------|------------------------|--|--|
| Du har installert et nytt program eller en ny enhetsdriver | 1                                   |                        |  |  |
| Et program fungerer ikke                                   | 1                                   | 2                      | 3  |  |
| En enhetsdriver fungerer ikke                              |                                     | 1                      | 2  |  |
| PC svarer ikke eller fungerer ikke                         | 1                                   |                        | 2  | 3  |
| Du har byttet ut harddisken eller fjernet partisjonen      |                                     |                        |  | 1  |

## Opprette gjenopprettings-CDer/DVDer

- 1 Du kan **gjenopprette (bringe tilbake)** operativsystemet og programmene som fulgte med på harddisken til slik de var da du kjøpte datamaskinen.

**MERK:** En **harddisk** er en disk i datamaskinen som lagrer operativsystemet, programmene og dataene.

- 2 Du gjenoppretter operativsystemet og programmene direkte fra harddisken, der det ble plassert en kopi som du kan bruke ved behov.

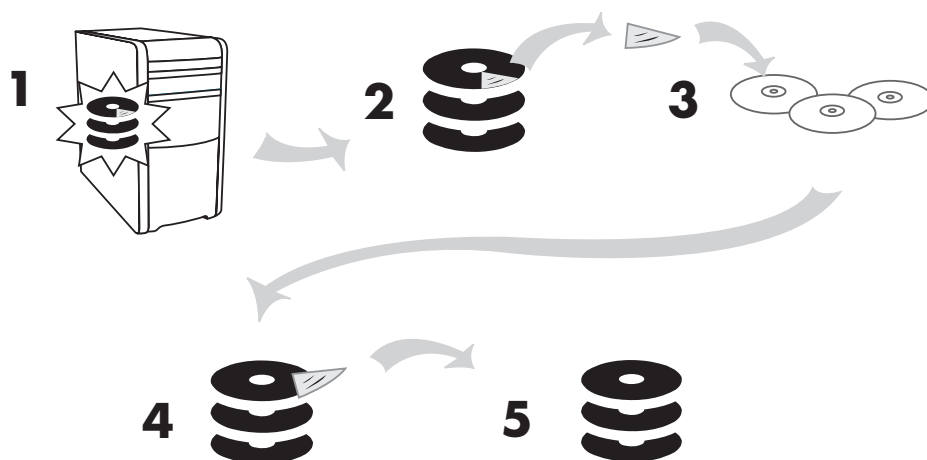
Vi kaller denne delen av harddisken for **"gjenopprettingspartisjonen"**.

Gjenopprettingspartisjonen bruker litt plass på harddisken.

- 3 Du kan kopiere informasjonen på denne gjenopprettingspartisjonen til CDer og DVDer.

- 4 Hvis du deretter vil gjøre den ekstra plassen tilgjengelig på harddisken, kan du slette gjenopprettingspartisjonen ved hjelp av et spesielt programverktøy.

- 5 **Ikke slett** harddiskpartisjonen med mindre du har laget gjenopprettings-CDer eller -DVDer.



Gjenopprettings-CDene kan bare brukes med den angitte PC-modellen. Diskene er bare lisensiert for bruk med din PC. Gjenopprettings-CDene/-DVDene kan installere operativsystemet og programvaren på PCens harddisk hvis programvaren blir skadet eller slettes ved et uhell.

# Bruke CD-DVD Creator for gjenoppretting

Lag gjenopprettings-CDer eller -DVDer for PCen ved hjelp av CD-DVD Creator for HP PC-gjenoppretting før eventuelle problemer skulle oppstå.

Gjenopprettingsdiskene kan også bestilles via kundestøtte mot en avgift. Se informasjonen om kundestøtte i denne håndboken.

Settet med gjenopprettingsdisker er et fullstendig bilde av det opprinnelige innholdet på harddisken til din PC, og er tilknyttet PCens modellnummer. Disksettet inneholder operativsystemet, driverne og programvaren som var installert på PCen da den kom fra fabrikken.

Du kan bruke dette programmet til å lage bare ett sett med gjenopprettings-CDer/-DVDer for PCen din. Gjenopprettingsdiskene du lager, kan bare brukes på din egen PC.

Det er flere fordeler ved å bruke DVDer i stedet for CDer ved oppretting av gjenopprettingsdisksettet:

- Du kan starte PCen mye hurtigere med et sett med DVD-gjenopprettingsdisker enn med et CD-sett, fordi dataoverføringshastigheten er høyere.
- Det tar som regel kortere tid å opprette et sett med DVDer enn et sett med CDer.
- En DVD har større kapasitet enn en CD, og derfor trenger du færre disk.

For at du skal kunne bruke dette programmet, må PCen ha en CD-RW-stasjon, DVD Writer-stasjon eller en annen stasjon som kan skrive til CDene eller DVDene. Om nødvendig bør du kjøpe en Windows XP-kompatibel stasjon i en PC- eller elektroforretning.

Antall CDer/DVDer gjenopprettingssettet vil bestå av, avhenger av PC-modellen. Programmet forteller deg hvor mange tomme disk du trenger for å lage settet. Prosessen tar litt tid, opptil 15 minutter per disk, fordi den også skal kontrollere at informasjonen som skrives på disken, er riktig.

Du kan avbryte prosessen når som helst. Neste gang du kjører programmet, starter det der du sluttet.

## Slik kjører du CD-DVD Creator for gjenoppretting:

- 1 Lukk alle åpne programmer. For å lukke programmene klikker du på **X** øverst til høyre i hvert vindu.
- 2 Klikk på **Start** på oppgavelinjen.

3 Velg **Alle programmer**.

4 Velg **Hjelp og verktøy for PCen**.

5 Klikk på **CD-DVD Creator for HP PC-gjenoppretting**. Creator-vinduet vises.

6 Følg instruksjonene på skjermen. Gi hver disk et navn når du lager dem.

Oppbevar systemgjenopprettingsdiskene på et trygt sted.

## Bruke gjenopprettings-verktøy-CDen

Ved hjelp av PCen kan du lage (brenne) en gjenopprettingsverktøy-CD. Når du har laget HP PC gjenopprettingsverktøy-CDen, kan du bruke den til følgende:

- Lese instruksjoner for hvordan du bruker de ulike verktøyene på gjenopprettingsverktøy-CDen.
- Starte systemgjenopprettingsprogrammet fra gjenopprettingspartisjonen.
- Fjerne systemgjenopprettingspartisjonen fra PCens harddiskstasjon for å øke plassen for data.
- Opprette en ny datapartisjon på PCens harddiskstasjon.
- Starte Gjenopprettingskonsoll for Microsoft (et verktøy fra Microsoft som kan utføre operativsystemdiagnostikk og reparasjoner).



**ADVARSEL: Før du bruker HP PC gjenopprettingsverktøy-CDen til å endre harddisken, lager du systemgjenoppretting-CDer for PCen ved hjelp av programmet CD-DVD Creator for HP PC-gjenopperting. Du kan ikke lage systemgjenopprettings-CDer etter at du har fjernet systemgjenopprettingspartisjonen.**

Du må lage (brenne) gjenopprettingsverktøy-CDen før du kan bruke den.

## Slik lager eller starter du gjenopprettingsverktøy-CDen:

1 Klikk på **Start** på oppgavelinjen.

2 Velg **Alle programmer**.

3 Velg **Hjelp og verktøy for PCen**.

4 Klikk på **HP PC gjenopprettingsverktøy-CD**. Verktøyvinduet vises.

5 Følg instruksjonene på skjermen.

Oppbevar gjenopprettingsverktøy-CDen på et trygt sted.



# Systemgjenoppretting



**ADVARSEL:** Forsøk Systemgjenoppretting i Windows før du bruker programmet HP PC Systemgjenoppretting.

Hvis programvaren på harddisken slettes eller skades ved et uhell, kan du først bruke Microsofts *Systemgjenoppretting* i Windows XP til å gjenopprette datasystemet og programinnstillingene.

Systemgjenoppretting gjenoppretter PCens innstillinger til et valgt gjenopprettingspunkt. Dette påvirker ikke brukerprogrammer eller dokumentfiler. Hvis du ønsker mer informasjon, kan du skrive *Systemgjenoppretting* i søkeboksen under Hjelp og støtte.

## Slik starter du Systemgjenoppretting:

- 1 Lukk alle åpne programmer.
- 2 Klikk på **Start**.
- 3 Velg **Alle programmer**.
- 4 Velg **Tilbehør**.
- 5 Velg **Systemverktøy**.
- 6 Klikk på **Systemgjenoppretting**.

Følg instruksjonene på skjermen.

# Programgjenoppretting

**MERK:** Ikke alle PC-modeller har programgjenopprettingsprogrammet. Utfør trinn 3 til 5 i følgende fremgangsmåte. Hvis *HP Programgjenoppretting* vises i mappen, inneholder PCen dette programmet.

Hvis et fabrikklevert enkeltprogram eller en driver slettes eller skades ved et uhell, kan du installere programvaren på nytt ved hjelp av programmet HP Programgjenoppretting (enkelte modeller).

**MERK:** Ikke bruk programgjenopprettingsprogrammet til å installere programmer som lå på CDene eller DVDene som fulgte med i esken med PCen, på nytt. Installer disse programmene på nytt direkte fra CDen eller DVDen.

## Slik starter du Programgjenoppretting:

- 1 Lukk alle programmer og mapper.
- 2 Avinstaller det eksisterende (skadde) programmet.
- 3 Klikk på **Start** på oppgavelinjen.
- 4 Velg **Alle programmer**.
- 5 Velg **Hjelp og verktøy for PCen**.

6 Klikk på **HP Programgjenoppretting**, og klikk deretter på **Ja**.

7 Klikk på **Programinstallasjon** eller **Driverinstallasjon**, og klikk deretter på **Neste**.

8 Velg driveren eller programmet du vil installere, og klikk deretter på **Installer**.

9 Følg instruksjonene på skjermen.

10 Gjenta trinn 7 til 9 for å installere andre drivere eller programmer.

11 Når du er ferdig med å gjenopprette programmer eller drivere, kan du lukke programgjenopprettingsprogrammet. Klikk deretter på **Start**, klikk på **Slå av datamaskinen** og klikk på **Starte på nytt** for å starte PCen på nytt.



**ADVARSEL:** Ikke hopp over dette siste trinnet! Du må starte PCen på nytt etter at du har gjenopprettet programmer eller drivere.

# Systemgjenoppretting

Når du har forsøkt andre metoder for å reparere systemprogramvaren (som systemgjenoppretting eller programgjenoppretting), kan du bruke HP PC Systemgjenoppretting som en siste utvei for å installere programvare på nytt.

Når det er nødvendig, kan du bruke systemgjenopprettingsprogrammet til å installere operativsystemet og programmet som opprinnelig var installert på PCen, på nytt.



**ADVARSEL:** HP PC Systemgjenoppretting vil slette alle data og programmer som du har installert etter at du kjøpte PCen. Sørg for å ta sikkerhetskopier av alle data du ønsker å beholde, på et flyttbart lagringsmedium.

Systemgjenopprettingsprogrammet bruker en spesiell *gjenopprettingspartisjon* på harddisken, som lagrer et bilde av den opprinnelige programvaren.

**MERK:** Systemgjenopprettingsbildet finnes på en partisjon på harddisken, og benytter en del av den totale diskplassen. Denne diskplassen er vanligvis ikke tilgjengelig for bruk.

Hvis du mot formodning skulle komme til å skifte ut harddisken, eller skade data på den spesielle gjenopprettingspartisjonen på harddisken, må du bruke gjenopprettingsdisker for å installere operativsystemet og programvaren på harddisken på nytt. Se Systemgjenoppretting ved hjelp av gjenopprettingsdisker.

Lag dine egne gjenopprettingsdisker (CDer eller DVDer) før du trenger dem. Se Lage gjenopprettings-CDer/-DVDer. Du kan også lage en gjenopprettingsverktøy-CD. Denne CDen inneholder verktøy du kan bruke til å endre harddiskstasjonen, se Bruke HP PC gjenopprettingsverktøy-CDen.

## Starte systemgjenoppretting hvis PCen svarer

- 1 Slå av PCen. Koble fra alle eksterne enheter, bortsett fra skjermen, tastaturet og musen. Slå på PCen.
- 2 Klikk på **Start** på oppgavelinjen, velg **Alle programmer**, velg **Hjelp og verktøy for PCen** og klikk deretter på **HP PC Systemgjenoppretting**.
- 3 Vent til systemgjenopprettingsvinduet vises med spørsmålet "Er du sikker på at du vil starte systemgjenoppretting?"
- 4 Klikk på **Ja** for å gå videre i gjenopprettingsprosessen. Hvis du har laget gjenopprettingsdisker, kan du bli bedt om å sette inn gjenopprettingsdisk nr. 1. Hvis gjenopprettingsdisken er en DVD, må du passe på å sette den inn i en DVD-stasjon.
- 5 Gjenopprettingen starter. Vent til instruksjonene vises på skjermen, og følg deretter disse instruksjonene.
- 6 Fullfør oppstarten av PCen, fullfør registreringsprosessen og vent til du ser skrivebordet. Slå av PCen, koble til alt tilleggsutstyret på nytt, og slå deretter på PCen igjen.

## Starte systemgjenoppretting hvis PCen ikke svarer

- 1 Slå av PCen. Om nødvendig trykker du på og holder inne av/på-knappen til PCen slår seg av.
- 2 Koble fra alle eksterne enheter, bortsett fra skjermen, tastaturet og musen.
- 3 Trykk på av/på-knappen for å slå på PCen.
- 4 Under oppstarten kan du gjøre følgende for å få tilgang til systemgjenopprettingsprogrammet:  
Når den blå skjermen med logoen HP Invent vises, trykker du på F10-tasten på tastaturet. (Du har bare noen få sekunder på deg til å trykke på F10 før den normale oppstartsprosessen fortsetter.)
- 5 Gjenopprettingen starter. Vent til instruksjonene vises på skjermen, og følg deretter disse instruksjonene.
- 6 Fullfør oppstarten av PCen, fullfør registreringsprosessen og vent til du ser skrivebordet. Slå av PCen, koble til alt tilleggsutstyret på nytt, og slå på PCen igjen.

## Systemgjenoppretting med gjenopprettingsdisker

Lag dine egne gjenopprettings-CDer/-DVDer før du trenger dem. Gjenopprettingsdisker leveres ikke med PCen. Se Opprette gjenopprettings-CDer/DVDer.

## Starte systemgjenoppretting ved hjelp av gjenopprettingsdisker

Gjenopprettingsdiskene omfatter to gjenopprettingsalternativer:

- **Standard gjenoppretting:** Dette alternativet gjenoppretter fabrikkleverte programmer og drivere og operativsystemet uten å påvirke noen av datafilene du har laget siden du kjøpte PCen. Noen datafiler kan være vanskelige å finne etter systemgjenopprettingen, så det lønner seg å sikkerhetskopiere alle filene på harddisken før du utfører systemgjenopprettingen.
- **Full systemgjenoppretting:** Denne gjenopprettingsfunksjonen sletter og reformatere harddiskstasjonen fullstendig. Programmet utfører en full systemgjenoppretting, slik at operativsystemet, programmene og driverne kan installeres på nytt fra gjenopprettingsdiskene. Du må imidlertid installere programvare som ikke var installert opprinnelig, på nytt. Det omfatter også programvare på CDer som fulgte med i esken med tilbehør for PCen, og programmer du har installert etter at du kjøpte maskinen.

---

**MERK:** Hvis det er en tom eller ødelagt harddisk på PCen din, er bare alternativet for full systemgjenoppretting tilgjengelig.

---

## Slik kjører du systemgjenopprettingsprogrammet med gjenopprettingsdisker:

- 1 Hvis PCen fungerer, må du sikkerhetskopiere alle datafiler du vil lagre, til flyttbare media, for eksempel en CD-RW eller diskett. Ta ut sikkerhetskopi-CDen eller -disketten du har laget.
- 2 Trykk på utløserknappen øverst på stasjonen og vent til skuffen åpner seg. Legg i gjenopprettingsdisk 1 og lukk skuffen. Hvis gjenopprettingsdisken er en DVD, må du passe på at du setter inn disken i en DVD-stasjon.

### 3 Slå av PCen:

- Hvis PCen fungerer: Klikk på **Start** på oppgavelinjen, klikk på **Slå av datamaskinen** og klikk deretter på **Slå av**.

Eller:

- Trykk på og hold inne av/på-knappen i ca. 5 sekunder til PCen slås av.

### 4 Koble fra alle eksterne enheter, bortsett fra skjermen, tastaturet og musen.

### 5 Trykk på av/på-knappen for å slå på PCen.

### 6 Gjenopprettingen starter. Vent til instruksjonene vises på skjermen, og følg deretter disse instruksjonene.

- Trykk på S for standard gjenoppretting. Velg **Neste** for å gå videre med systemgjenopprettingen. Velg **Ja** for å starte gjenopprettingen. Legg i de gjenværende gjenopprettingsdiskene når du blir bedt om det.

Eller:

- Trykk på F for full systemgjenoppretting. Velg **Ja** for å utføre full systemgjenoppretting. Legg i de gjenværende diskene når du blir bedt om det.

Eller:

- Hvis harddisken på PCen din er tom eller ødelagt, kan du trykke på S for å utføre full systemgjenoppretting. Legg i de gjenværende gjenopprettingsdiskene når du blir bedt om det.

### 7 Når gjenopprettingsprogrammet er ferdig, åpner stasjonsskuffen seg. Ta ut disken.

### 8 Klikk på **Start på nytt** for å starte PCen på nytt.

### 9 Når PCen starter opp igjen, vises flere oppstartsskjermbilder. Før du kan fortsette med den innledende Microsoft Windows-konfigureringen, må du svare på noen spørsmål.

### 10 Fullfør oppstarten av PCen, fullfør registreringsprosessen og vent til du ser skrivebordet. Slå av PCen, koble til alt tilleggsutstyret på nytt, og slå på PCen igjen.

### 11 Installer programvaren som ikke var installert på PCen opprinnelig, på nytt.

### 12 Kopier datafiler som du lagret på sikkerhetskopi-CDen eller -disketten du lagde, til harddisken.

## Lisensavtale for sluttbrukere

LESES NØYE FØR DU BRUKER DETTE UTSTYRET: Denne lisensavtalen for sluttbrukere ("EULA") er en juridisk avtale mellom (a) deg (enten en enkeltperson eller en juridisk enhet) og (b) Hewlett-Packard Company ("HP") som styrer din bruk av ethvert programvareprodukt, installert på eller gjort tilgjengelig av HP for bruk med ditt HP-produkt ("HP-produkt"), som ikke på annen måte er underlagt en separat lisensavtale mellom deg og HP eller HPs leverandører. Annen programvare kan inneholde en lisensavtale for sluttbrukere (EULA) i den elektroniske dokumentasjonen. Uttrykket "programvareprodukt" betyr programvare for datamaskiner og kan omfatte tilknyttede medier, trykt materiale, og "online" eller elektronisk dokumentasjon. Endring av eller et tillegg til denne sluttbrukeravtalen kan følge med HP-produktet.

RETTIGHETER TIL PROGRAMVAREPRODUKTET TILBYS BARE PÅ DEN BETINGELSE AT DU SAMTYKKER I ALLE VILKÅRENE I DENNE SLUTTBRUKERAVTALEN. VED Å INSTALLERE, KOPIERE, LASTE NED ELLER BRUKE PROGRAMVAREPRODUKTET PÅ ANNEN MÅTE, SAMTYKKER DU I Å VÆRE BUNDET AV VILKÅRENE I DENNE SLUTTBRUKERAVTALEN. HVIS DU IKKE GODTAR VILKÅRENE I LISENSAVTALEN, ER DITT ENESTE RETTSMIDDEL Å RETURNERE DET UBRUKTE PRODUKTET (MASKINVARE OG PROGRAMVARE) I SIN HELHET INNEN 14 DAGER OG FÅ KJØPESUMMEN REFUNDERT I HENHOLD TIL RETNINGSLINJENE FOR REFUSJON PÅ KJØPSSTEDET.

1. TILDELING AV LISENS. HP gir deg følgende rettigheter forutsatt at du oppfyller alle vilkårene i denne sluttbrukeravtalen:

a. Bruk. Du kan bruke programvareproduktet på én datamaskin ("din datamaskin"). Hvis du har fått programvareproduktet via Internett, og det opprinnelig var lisensiert for mer enn én datamaskin, kan du installere og bruke programvareproduktet bare på disse datamaskinene. Du kan ikke skille fra komponentdeler av programvareproduktet for bruk på flere enn én datamaskin. Du har ikke rettigheter til å distribuere programvareproduktet. Du kan laste programvareproduktet inn i din datamaskins midlertidige minne (RAM) i den hensikt å bruke programvareproduktet.

b. Lagring. Du kan kopiere programvareproduktet til det lokale minnet eller lagringsenheten for HP-produktet.

c. Kopiering. Du kan lage arkivkopier eller sikkerhetskopier av programvareproduktet, forutsatt at kopien inneholder alle de opprinnelige eiendomsrettserklæringene til programvareproduktet, og at den bare brukes til sikkerhetskopiformål.

d. Forbehold av rettigheter. HP og HPs leverandører forbeholder seg alle rettigheter som ikke uttrykkelig er gitt til deg i denne lisensavtalen for sluttbrukere.

e. Freeware. Uten hensyn til vilkårene i denne lisensavtalen for sluttbrukere, er hele eller deler av programvareproduktet som består av programvare som ikke er fra HP, eller programvare som er levert under GPL-lisens (public license) av tredjepart ("Freeware"), lisensiert til deg i henhold til vilkårene i programvarelisensavtalen som følger med slik Freeware, det være seg i form av en egen avtale, shrink wrap-lisens, eller vilkårene i en elektronisk lisens som godtas ved nedlasting. Din bruk av Freeware skal styres fullstendig av vilkårene i en slik lisens.

f. Gjenopprettingsløsning. Enhver gjenopprettingsløsning for programvare som er anskaffet med/for HP-produktet, uansett om det er i form av en harddiskbasert løsning, en løsning basert på eksterne medier (for eksempel diskett, CD eller DVD) eller en tilsvarende løsning levert i en hvilken som helst form, kan bare brukes for å gjenopprette harddisken i HP-produktet som gjenopprettingsløsningen opprinnelig ble anskaffet med/for. Hvis det brukes programvare fra et Microsoft®-operativsystem i en slik gjenopprettingsløsning, skal denne bruken være underlagt lisensavtalen for Microsoft.

2. OPPGRADERINGER. For å kunne bruke et programvareprodukt som er identifisert som en oppgradering, må du først være lisensiert for det opprinnelige programvareproduktet som gir deg rett til å oppgradere. Etter oppgraderingen kan du ikke lenger bruke det opprinnelige programvareproduktet som dannet grunnlaget for retten til å oppgradere.

3. EKSTRA PROGRAMVARE. Denne lisensavtalen for sluttbrukere gjelder for oppdateringer eller tillegg til det opprinnelige programvareproduktet som ble levert av HP, hvis ikke HP setter andre vilkår for oppdateringen eller tillegget. Hvis det oppstår en konflikt mellom slike vilkår, er det de andre vilkårene som skal gjelde.

#### 4. OVERFØRING.

a. Tredjepart. Den første brukeren av programvareproduktet kan gjøre en engangsoverføring av programvareproduktet til en annen sluttbruker. En overføring må omfatte alle komponentdeler, medier, trykt materiale, denne lisensavtalen for sluttbrukere, og hvis det er aktuelt, ekthetsgarantien. Overføringen kan ikke være en indirekte overføring, for eksempel til en kommisjonær. Før overføringen må sluttbrukeren som skal motta det overførte produktet, godta alle vilkårene i lisensavtalen for sluttbrukere. Ved overføring av programvareproduktet blir lisensen din automatisk avsluttet.

b. Begrensninger. Du kan ikke leie ut, lease eller låne bort programvareproduktet, eller bruke programvareproduktet til kommersiell timesharing eller kontorbruk. Du kan ikke viderelisensiere, tildele eller overføre lisensen eller programvareproduktet unntatt slik det er uttrykkelig fastsatt i denne lisensavtalen for sluttbrukere.

5. EIENDOMSRETT. Alle immaterielle rettigheter til programvareproduktet og brukerdokumentasjonen eies av HP eller HPs leverandører, og er beskyttet ved lov, inkludert, men ikke begrenset til, lovgivning om opphavsrett, forretningshemmeligheter og varemerker i USA samt andre aktuelle lover og internasjonale avtalebetingelser. Du må ikke fjerne noen produktidentifikasjon, opphavsrettsmerknader eller eiendomsrettsbegrensninger fra programvareproduktet.

6. BEGRENŚING AV OMVENDT KOMPILERING. Du kan ikke utføre omvendt kompilering, dekompile eller demontere programvareproduktet, unntatt og bare i den grad retten til å gjøre det er gitt i henhold til aktuell lovgivning på tross av denne begrensningen, eller det er gitt uttrykkelig tillatelse til det i denne lisensavtalen for sluttbrukere.

7. TID. Denne lisensavtalen for sluttbrukere gjelder hvis den ikke avsluttes eller forkastes. Denne lisensavtalen for sluttbrukere vil også bli avsluttet i henhold til vilkår som er gjengitt andre steder i lisensavtalen, eller hvis du bryter med noen av vilkårene i denne lisensavtalen for sluttbrukere.

8. SAMTYKKE I BRUK AV DATA. Du godtar at HP og tilknyttede selskaper kan samle inn og bruke teknisk informasjon som du skaffer til veie i forbindelse med kundestøttetjenester relatert til programvareproduktet. HP samtykker i ikke å bruke denne informasjonen i en form som identifiserer deg personlig, unntatt i den grad det er nødvendig for å yte slike tjenester.

9. ANSVARSFRASKRIVELSE. I DEN GRAD IKKE ANNET FØLGER AV UFRAVIKELIG LOVGIVNING, LEVERER HP OG DENNES LEVERANDØRER PROGRAMVAREPRODUKTET "SOM DET ER" MED ALLE MANGLER, OG FRASIER SEG HERVED ETHVERT GARANTIANSVAR, ENTEN DETTE ER DIREKTE, INDIREKTE ELLER LOVBESTEMT, INKLUDERT MEN IKKE BEGRENSET TIL, ETHVERT ANSVAR SOM ELLERS KUNNE FØLGE AV EVENTUELL KRENKELSE AV TREDJEMANNS RETTIGHETER, INNESTÅELSER VEDRØRENDE SALGBARHET, ANVENDELIGHET FOR SÆRSKILTE FORMÅL OG FRAVÆR AV VIRUS NÅR DET GJELDER PROGRAMVAREPRODUKTET. Enkelte stater/jurisdiksjoner tillater ikke utelukkelse av indirekte garantier eller begrensninger av varigheten av indirekte garantier, så det kan hende at begrensningen ovenfor ikke gjelder for deg i sin helhet.

10. ANSVARSBEGRENSNING. Uten hensyn til hvilke former for tap eller skade du påføres, skal HPs og dets leverandørers fulle ansvar i henhold til noen av bestemmelsene i denne lisensavtalen for sluttbrukere og ditt eneste krav i denne forbindelse, være begrenset til det høyeste av det beløp du betalte for programvareproduktet og USD 5,00. I DEN GRAD IKKE ANNET FØLGER AV UFRAVIKELIG LOVGIVNING, SKAL IKKE I NOE TILFELLE HP ELLER DETS LEVERANDØRER HOLDES ANSVARLIGE FOR SPESIELLE SKADER, TILFELDIGE SKADER, INDIREKTE SKADER ELLER FØLGESKADER (INKLUDERT MEN IKKE BEGRENSET TIL, TAP AV FORTJENESTE ELLER KONFIDENSIELL ELLER ANNEN INFORMASJON, FORRETNINGSABBRUDD, PERSONSKADE, BRUDD PÅ PERSONVERN SOM OPPSTÅR SOM FØLGE AV ELLER PÅ NOEN MÅTE ER FORBUNDET MED PROGRAMVAREPAKKEN, ELLER BRUKEN AV ELLER MANGLENDE EVNE TIL Å BRUKE DEN, ELLER PÅ ANNEN MÅTE I HENHOLD TIL ELLER I FORBINDELSE MED NOEN AV BESTEMMELSENE I DENNE LSENSAVTALEN FOR SLUTTBRUKERE), SELV I TILFELLER DER HP ELLER NOEN AV LEVERANDØRENE ER UNDERRETTET OM MULIGHETEN FOR SLIKE TAP ELLER SKADER, OG SELV OM EVENTUELL ERSTATNING IKKE OPPNÅR SITT FORMÅL. Enkelte stater/jurisdiksjoner tillater ikke unntak eller begrensninger i ansvaret for tilfeldige skader eller følgeskader. Det kan derfor hende at begrensningen eller unntaket ovenfor ikke gjelder for deg.

11. BRUKERE I OFFENTLIG ADMINISTRASJON I USA. I samsvar med FAR 12.211 og 12.212 er kommersiell datamaskinprogramvare, dokumentasjon for datamaskinprogramvare og tekniske data for kommersielle elementer lisensiert til de amerikanske myndighetene i henhold til HPs standard kommersielle lisens.

12. SAMSVAR MED EKSPORTLOVGIVNING Du må overholde alle lover og vedtekter i USA og andre land/regioner ("Eksportlovgivning") for å sikre at programvareproduktet ikke (1) eksporteres, direkte eller indirekte, hvis det ikke er i overensstemmelse med eksportlovgivningen, eller (2) brukes til noe annet formål som er forbudt i henhold til eksportlovgivningen, inkludert, uten begrensning, spredning av atomvåpen, kjemiske våpen eller biologiske våpen.

13. RETTSEVNE OG BEMYNDIGELSE TIL Å INNGÅ KONTRAKT. Du bekrefter at du har nådd myndighetsalder på ditt bosted og, hvis aktuelt, at du er bemyndiget av din arbeidsgiver til å inngå denne kontrakten.

14. GJELDENDE LOVGIVNING. Denne lisensavtalen for sluttbrukere styres av lovgivningen i staten California i USA.

15. HELE AVTALEN. Denne lisensavtalen for sluttbrukere (inkludert eventuelle tillegg til eller endringer av denne lisensavtalen som følger med HP-produktet) er hele avtalen mellom deg og HP i forhold til programvareproduktet, og den erstatter alle tidligere eller samtidige muntlige eller skriftlige avtaler, forslag og løfter med hensyn til programvareproduktet eller noe annet emne som dekkes av denne lisensavtalen for sluttbrukere. I den grad vilkårene i HPs policyer eller programmer for kundestøttetjenester kommer i konflikt med vilkårene i denne lisensavtalen for sluttbrukere, er det vilkårene i denne lisensavtalen for sluttbrukere som skal gjelde.

© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Informasjonen i dette dokumentet kan endres uten forhåndsvarsel. Alle andre produktnavn nevnt her, er varemerker for sine respektive selskaper. De eneste garantiene for HP-produkter og -tjenester er angitt i de uttrykte garantierklæringene som følger med slike produkter og tjenester. Ingenting i dette dokumentet kan tolkes som en tilleggsgaranti. HP er ikke erstatningsansvarlig for tekniske eller andre typer feil eller utelatelser i dette dokumentet.

# Begrenset garanti for maskinvare

## Generelle vilkår

Denne begrensede garantien for maskinvare fra HP gir deg, kunden, uttrykte begrensede garantirettigheter fra HP, produsenten. På HPs Web-område finner du en omfattende beskrivelse av hvilke rettigheter den begrensede garantien gir deg. I tillegg kan du også ha andre rettigheter i henhold til gjeldende lovgivning eller spesiell skriftlig avtale med HP.

UNNTATT SOM UTTRYKkelig ANGITT I DENNE BEGRENSEDE GARANTIE, GIR IKKE HP NOEN ANDRE GARANTIER ELLER BETINGELSER, UTTRYKT ELLER UNDERFORSTÅTT, INKLUDERT EVENTUELLE UNDERFORSTÅTTE GARANTIER FOR SALGBARHET OG EGNETHET FOR ET BESTEMT FORMÅL. HP FRASKRIVER SEG UTTRYKkelig ALLE GARANTIER OG BETINGELSER SOM IKKE ER NEVNT I DENNE BEGRENSEDE GARANTIE. EVENTUELLE UNDERFORSTÅTTE LOVPÅLAGTE GARANTIER ER BEGRENSET I VARIGHET TIL PERIODEN FOR DEN BEGRENSEDE GARANTIE. NOEN STATER ELLER LAND/REGIONER TILLATER IKKE EN BEGRENSNING AV HVOR LENGE EN UNDERFORSTÅTT GARANTIPERIODE KAN VARE, ELLER UNNTAK FRA ELLER BEGRENSNING AV ERSTATNINGSANSVARET FOR PRODUKTER TIL FORBRUKER. I SLIKE STATER ELLER LAND/REGIONER KAN DET HENDE AT NOEN UNNTAK ELLER BEGRENSNINGER I DENNE BEGRENSEDE GARANTIE IKKE GJELDER FOR DEG.

DE BEGRENSEDE GARANTIVILKÅRENE I DENNE ERKLÆRINGEN, MED UNNTAK AV DET SOM ER TILLATT VED LOV, MEDFØRER INGEN UNNTAK, BEGRENSNINGER ELLER ENDRINGER, MEN KOMMER I TILLEGG TIL DE OBLIGATORISKE LOVBESTEMTE RETTIGHETENE SOM GJELDER SALGET AV DETTE PRODUKTET TIL DEG.

Denne begrensede garantien gjelder i alle land/regioner og kan gjennomføres i alle land/regioner der HP eller HPs autoriserte serviceleverandører tilbyr garantiservice i henhold til vilkårene i denne begrensede garantien. Tilgjengelighet og responstid for garantiservicen kan imidlertid variere fra land/region til land/region, og kan også være underlagt registreringskrav i landet/regionen der produktet er kjøpt. Hvis det er tilfelle, kan din HP-autoriserte serviceleverandør gi deg ytterligere opplysninger.

Denne begrensede garantien gjelder bare for HP-merkede og Compaq-merkede maskinvareprodukter (i denne begrensede garantien gitt samlebetegnelsen maskinvareprodukter fra HP) som er solgt eller leaset fra Hewlett-Packard Company, selskapets datterselskaper over hele verden, tilknyttede selskaper, autoriserte forhandlere eller distributører i land/regioner (i denne begrensede garantien gitt samlebetegnelsen HP) sammen med denne begrensede garantien. Betegnelsen maskinvareprodukt fra HP er begrenset til maskinvarekomponentene og nødvendig fastvare. Betegnelsen maskinvareprodukt fra HP inkluderer IKKE programvare eller programmer, ikke-HP-produkter eller ekstrautstyr som ikke er fra HP. Alle ikke-HP-produkter eller ekstrautstyr som ikke er fra HP, som er utenfor maskinvareproduktet fra HP – for eksempel eksterne lagringssystemer, skjermer, skrivere og annet ekstrautstyr – leveres SOM DE ER uten HP-garanti. Ikke-HP-produsenter og -leverandører, eller utgivere kan imidlertid gi sine egne garantier direkte til deg.

HP garanterer at maskinvareproduktene fra HP som du har kjøpt eller leaset fra HP, er uten mangler i materialer og utførelse ved vanlig bruk i perioden for den begrensede garantien. Perioden for den begrensede garantien begynner på datoen for kjøpet eller leasingen fra HP, eller fra den datoen HP fullfører installeringen. Din daterte salgs- eller leveringskvittering, som viser datoen for kjøpet eller leasingen av produktet, er ditt bevis for kjøps- eller leasingdatoen. Det kan bli krevet at du fremlegger bevis for kjøp eller leasing som en betingelse for å motta garantiservice. Du har krav på maskinvaregarantiservice i henhold til vilkårene i dette dokumentet hvis det er nødvendig å reparere maskinvareproduktet fra HP i perioden for den begrensede garantien.

Hvis ikke annet er angitt, og i den utstrekning det er tillatt i henhold til lokal lovgivning, kan nye maskinvareprodukter fra HP bli produsert med nye materialer eller nye og brukte materialer som tilsvarer nye i ytelse og pålitelighet. HP kan reparere eller erstatte maskinvareprodukter fra HP (a) med nye eller tidligere brukte produkter eller deler som tilsvarer nye i ytelse og pålitelighet, eller (b) med produkter som tilsvarer et originalprodukt som har gått ut av produksjon. Det garanteres at reservedeler er uten defekter i materiale og utførelse i det tidsrommet som varer lengst av nitti (90) dager eller det gjenværende av perioden for den begrensede garantien for maskinvareproduktet fra HP som de erstatter eller installeres i.

I perioden for den begrensede garantien vil HP etter eget valg reparere eller erstatte eventuelle defekte komponenter. Alle komponentdeler eller maskinvareprodukter som fjernes i henhold til denne begrensede garantien, blir HPs eiendom. Hvis det mot formodning skulle skje at maskinvareproduktet fra HP har feil som gjentar seg, kan HP etter eget valg velge å gi deg (a) en erstatningsenhet etter HPs valg som er identisk med eller tilsvarende ditt maskinvareprodukt fra HP i ytelse eller (b) å gi deg en tilbakebetaling av kjøpsprisen eller leasingavgiften (minus renter) i stedet for en erstatningsenhet. Dette er ditt eneste krav når det gjelder defekte produkter.

## Fraskrivelser

HP garanterer ikke at driften av dette produktet vil være avbruddsfri eller feilfri. HP er ikke ansvarlig for skade som oppstår som et resultat av at du ikke følger instruksjonene for maskinvareproduktet fra HP.

Denne begrensede garantien gjelder ikke rekvisita og andre forbruksvarer, og omfatter ikke produkter der serienummeret er fjernet, eller produkter som er skadet eller er defekte (a) som et resultat av uhell, feilbruk, misbruk, forurensning, feil eller utilstrekkelig vedlikehold eller kalibrering eller andre eksterne årsaker; (b) ved drift utenfor bruksparameterne som er angitt i brukerdokumentasjonen som fulgte med produktet; (c) av programvare, grensesnitt, deler eller rekvisita som ikke er levert av HP; (d) feil klargjøring eller vedlikehold av stedet; (e) virusinfeksjon; (f) tap eller skade ved forflytning; eller (g) ved endring eller service utført av andre enn (i) HP, (ii) en HP-autorisert serviceleverandør, eller (iii) din egen installering av HP-deler eller HP-godkjente deler som kan byttes av sluttbruker, hvis slike deler er tilgjengelige for ditt produkt i landet/regionen som står for servicen.

**DU BØR REGELMESSIG TA SIKKERHETSKOPIER AV DATAENE SOM ER LAGRET PÅ HARDDISKEN ELLER ANDRE LAGRINGSENHETER, SOM EN FORHOLDSREGEL MOT MULIGE FEIL, ENDRINGER ELLER TAP AV DATA. FØR DU RETURNERER EN ENHET TIL SERVICE, MÅ DU TA SIKKERHETSKOPI AV DATAENE OG FJERNE KONFIDENSIELL, RETTIGHETSBELAGT OG PRIVAT INFORMASJON. HP ER IKKE ANSVARLIG FOR SKADE PÅ ELLER TAP AV PROGRAMMER, DATA ELLER FLYTTBARE LAGRINGSMEDIA. HP ER IKKE ANSVARLIG FOR GJENOPPRETTING ELLER NY INSTALLERING AV PROGRAMMER OG DATA BORTSETT FRA PROGRAMVARE SOM INSTALLERES AV HP NÅR PRODUKTET PRODUSERES.**

## Ditt eneste krav

I DEN UTSTREKNING DET ER TILLATT I HENHOLD TIL LOKAL LOVGIVNING utgjør disse vilkårene den fullstendige og eneste garantiavtalen mellom deg og HP når det gjelder maskinvareproduktet fra HP som du har kjøpt eller leaset. Disse vilkårene erstatter eventuelle andre avtaler eller løfter – inkludert løfter som er gitt i salgslitteratur fra HP eller råd du har fått av HP eller en agent eller en ansatt hos HP – som kan ha blitt gitt i forbindelse med at du kjøpte eller leaset maskinvareproduktet fra HP. Ingen endringer av vilkårene i denne begrensede garantien er gyldige hvis de ikke er skriftlige og signert av en autorisert representant fra HP.

## Ansvarsbegrensning

HVIS MASKINVAREPRODUKTET FRA HP IKKE FUNGERER SOM GARANTERT OVENFOR, ER HPS MAKSIMALE ANSVAR I HENHOLD TIL DENNE BEGRENSEDE GARANTIEN UTTRYKkelig BEGRENSET TIL DET LAVESTE BELØPET AV PRISEN DU HAR BETALT FOR PRODUKTET, OG KOSTNADENE FOR REPARASJON ELLER ERSTATNING AV MASKINVAREKOMponenter SOM IKKE FUNGERER SOM DE SKAL VED NORMAL BRUK.

UNNTATT SOM NEVNT OVENFOR VIL IKKE HP I NOE TILFELLE VÆRE ANSVARLIG FOR SKADER SOM ER FORÅRSAKET AV PRODUKTET ELLER MANGLENDE YTELSE FRA PRODUKTET, INKLUDERT TAPT FORTJENESTE ELLER BESPARELSER, SPESIELLE ELLER TILFELDIGE SKADER ELLER FØLGESKADER. HP ER IKKE ANSVARLIG FOR NOE KRAV FREMSATT AV TREDJEPART ELLER FREMSATT AV DEG PÅ VEGNE AV TREDJEPART.

DENNE ANSVARSBEGRENSNINGEN GJELDER UANSETT OM DET ER SØKT OM ERSTATNING ELLER DET ER FREMSATT ET KRAV I HENHOLD TIL DENNE BEGRENSEDE GARANTIEN ELLER SOM ET ERSTATNINGSKRAV (INKLUDERT UAKTSOMHET OG STRENGT PRODUKTANSVAR), ET KONTRAKTSKRAV ELLER ET ANNET KRAV. DENNE ANSVARSBEGRENSNINGEN KAN IKKE FRAFALLES ELLER ENDRES AV NOEN PERSON. DENNE ANSVARSBEGRENSNINGEN VIL GJELDE SELV OM DU HAR VARSLET HP ELLER EN AUTORISERT REPRESENTANT FOR HP OM MULIGHETEN FOR SLIKE SKADER. DENNE ANSVARSBEGRENSNINGEN GJELDER IMIDLERTID IKKE FOR KRAV VED PERSONSKADE.

DENNE BEGRENSEDE GARANTIEN GIR DEG BESTEMTE JURIDISKE RETTIGHETER. DU KAN OGSÅ HA ANDRE RETTIGHETER SOM VARIERER FRA STAT TIL STAT ELLER FRA LAND/REGION TIL LAND/REGION. HVIS DU VIL HA EN FULLSTENDIG OVERSIKT OVER DINE RETTIGHETER, BØR DU SØKE OPPLYSNINGER I DEN AKTUELLE LOVGIVNINGEN FOR GJELDENE STAT ELLER LAND/REGION.

## Periode for begrenset garanti

Perioden for begrenset garanti for maskinvareprodukter fra HP er en spesifisert, fast periode som begynner på kjøpsdatoen. Datoen på din salgskvittering er kjøpsdatoen hvis ikke HP eller forhandleren gir deg skriftlig beskjed om noe annet.

### Maskinvare

Originalsystemer:

1 år

## Typer garantiservice

For at HP skal kunne yte best mulig støtte og service i perioden for begrenset garanti, kan du få beskjed fra HP om å verifisere konfigurasjoner, laste inn den nyeste fastvaren, installere programvareoppgraderinger, kjøre HP-diagnosetester eller bruke HPs løsninger for ekstern kundestøtte der det er mulig.

HP anbefaler sterkt at du godtar bruken av, eller at du benytter deg av kundestøtte teknologi fra HP. Hvis du velger ikke å ta i bruk tilgjengelige muligheter for ekstern kundestøtte, kan du bli påført ekstra kostnader på grunn av økte krav til støtteressurser. Nedenfor finner du en oversikt over garantistøtteservice som kan gjelde for maskinvareproduktet fra HP som du har kjøpt.

## Garantiservice ved innlevering

Du kan få maskinvareservice i garantiperioden ved å returnere PCen til en HP Pavilion PC-autorisert serviceleverandør.

Nedenfor finner du navn på og adresser til HP-representanter som er ansvarlige for utførelse av denne begrensede HP-garantien i ditt land / din region:

### Norge

Hewlett-Packard Norge AS  
Østensjøveien 32  
0609 OSLO

## Garantiservice ved henting og levering

Din begrensede HP-garanti kan omfatte en garantiservice med henting og levering. I henhold til vilkårene for hente- og bringeservice vil HP hente den defekte enheten hos deg, reparere den og bringe den tilbake til deg. HP bærer alle kostnader for reparasjon, logistikk og forsikring i denne prosessen.

## Garantiservice ved reparasjon utført av kunden

I land/regioner der dette er tilgjengelig, kan din begrensede HP-garanti omfatte en garantiservice der kunden selv utfører reparasjonen. Hvis en slik garantiservice gjelder, vil HP etter eget valg avgjøre om reparasjon utført av kunden er den riktige metoden for garantiservice. Hvis det er tilfelle, vil HP sende godkjente erstatningsdeler direkte til deg for å oppfylle garantiservicen for ditt maskinvareprodukt fra HP. Dette vil gjøre reparasjonstiden betydelig kortere. Etter at du har kontaktet HP og feildiagnosen har fastslått at problemet kan løses ved å bruke en av disse delene, kan en reservedel sendes direkte til deg. Så snart delen er mottatt, skifter du ut den defekte delen i henhold til tilhørende instruksjoner og dokumentasjon. Hvis du trenger mer hjelp, kan du ringe HPs senter for teknisk støtte, og en tekniker vil assistere deg over telefonen. I tilfeller der den utskiftede delen må returneres til HP, må du sende den defekte delen tilbake til HP innen en definert tidsperiode, vanligvis femten (15) dager. Den defekte delen må returneres sammen med den tilhørende dokumentasjonen i det originale forsendelsesmateriale. Hvis det defekte produktet ikke returneres, kan det resultere i at HP fakturerer deg for reservedelen. Når kunden utfører reparasjonen selv, vil HP betale alle kostnader for frakt og retur av defekt del, og bestemme hvilken budtjeneste/befrakter som skal brukes. Hvis reparasjon utført av kunden gjelder for deg, kan du se din spesifikke maskinvareproduktmelding fra HP. Du kan også finne informasjon om denne garantiservicen på HPs nettsted <http://www.hp.com/support>



## Overføring av begrenset garanti til et annet land / en annen region

I henhold til HPs globale program for begrenset garanti kan produkter kjøpes i ett land / én region og overføres til et annet land / en annen region der HP har et servicetilbud, uten at garantien blir ugyldig. Garantivilkår, servicetilgjengelighet, og serviceresponstid kan variere fra land/region til land/region. Standard responstid for garantiservice kan også bli endret på grunn av lokal tilgjengelighet av deler. En kunde kan bli pålagt å skaffe produktspesifikk informasjon i samsvar med HPs globale garantivarslingsprosess, før produktene flyttes. Informasjonen som kreves, sikrer at HP er forberedt på å yte det nødvendige garantiservicenivået i destinasjonslandet/destinasjonsregionen, og at produktet er utformet for å fungere i destinasjonslandet/destinasjonsregionen. Når produktet er overført til et annet land / en annen region, har det rett på samme garanti som hvis produktet hadde blitt kjøpt i landet/regionen det er overført til.

Kontakt HP, din lokale HP-autoriserte forhandler, eller gå til nettstedet <http://www.hp.com/support> for å starte HPs globale garantivarslingsprosess før du overfører HP-produkter til et annet land / en annen region.

HP er ikke ansvarlig for eventuelle skatter eller avgifter som kan påløpe ved overføring av produktene. Overføring av produktene kan være dekket av eksportkontroll utstedt av myndigheter i USA eller andre land/regioner.

## Serviceoppgradering

HP har et utvalg av andre kundestøtte- og servicetilbud for ditt produkt som kan kjøpes lokalt. Noen kundestøtteprodukter og relaterte produkter er muligens ikke tilgjengelig i alle land/regioner. Du finner informasjon om tilgjengelighet av serviceoppgradering og prisen på slike oppgraderinger på HPs nettsted

<http://www.hp.com/support>

## Begrensede garantier for tilleggsutstyr og programvare

Vilkårene i begrensede garantier for de fleste tilleggsutstyrenheter fra HP (HP-tilleggsutstyr) er som angitt i den begrensede garantien som gjelder for HP-tilleggsutstyret, og er inkludert i produktemballasjen for HP-tilleggsutstyret. Hvis ditt HP-tilleggsutstyr er installert i et maskinvareprodukt fra HP, kan HP yte garantiservice for det tidsrommet som varer lengst, enten den angitte perioden i garantidokumentene (perioden for begrenset garanti for HP-tilleggsutstyr) som fulgte med HP-tilleggsutstyret, eller for den gjenværende garantiperioden for maskinvareproduktet fra HP der HP-tilleggsutstyret installeres, men ikke i mer enn tre (3) år fra datoen da du kjøpte HP-tilleggsutstyret. Perioden for den begrensede garantien for HP-tilleggsutstyret begynner fra datoen kjøpet foretas hos HP eller en HP-autorisert forhandler. Din daterte salgs- eller leveringskvittering, som viser datoen for kjøpet av HP-tilleggsutstyret, er startdatoen for garantien. Du finner flere opplysninger i den begrensede garantien for HP-tilleggsutstyret. Tilleggsutstyr som ikke er fra HP, leveres SOM DET ER. Ikke-HP-produsenter og –leverandører kan imidlertid gi garantier direkte til deg.

MED UNNTAK AV DET SOM ER BESTEMT I DEN AKTUELLE SLUTTBRUKERLISENSEN FOR PROGRAMVAREN ELLER PROGRAMLISENSAVTALEN, ELLER HVIS DET ELLERS ER BESTEMT I LOKAL LOVGIVNING, LEVERES PROGRAMVAREPRODUKTER, INKLUDERT EVENTUELLE PROGRAMVAREPRODUKTER ELLER OPERATIVSYSTEMET INSTALLERT AV HP, SOM DE ER.

HPs eneste garantiforpliktelser med hensyn til programvare distribuert av HP under HPs merkenavn, er angitt i den aktuelle sluttbrukerlisensen eller programlisensavtalen som følger med programvaren. Hvis de flyttbare mediene som HP distribuerer programvaren på, viser seg å være defekte i materialer eller utførelse innen nitti (90) dager etter kjøpet, skal ditt eneste krav være å returnere de flyttbare mediene til HP for erstatning. For flyttbare medier med blank teip, viser vi til følgende nettsted:

<http://h20000.www2.hp.com/bizsupport/TechSupport/Document.jsp?objectID=lp50101>

Det er ditt eget ansvar å kontakte ikke-HP-produsenter eller –leverandører for garantistøtte.

## Teknisk støtte for programvare

Teknisk støtte for programvare for HP-programvare, tredjepartsprogramvare som er forhåndsinstallert av HP, og tredjepartsprogramvare som er kjøpt fra HP, er tilgjengelig fra HP via flere kontaktmetoder, inkludert elektroniske media og telefon, i ett år fra kjøpsdato. Se Kontakte HP for online-ressurser og telefonstøtte. Eventuelle unntak fra dette vil være angitt i din lisensavtale for sluttbruker (EULA).

Teknisk støtte for programvare inkluderer hjelp med å:

- Besvare dine installeringsspørsmål (hvordan, første trinn og krav).
- Installere og konfigurere programvaren (hvordan og første trinn). **Omfatter ikke** systemoptimalisering, tilpassing og nettverkskonfigurasjon.
- Tolke systemfeilmeldinger.
- Isolere systemproblemer i forhold til problemer med bruk av programvare.
- Skaffe informasjon om supportpakker eller oppdateringer.

Teknisk støtte for programvare omfatter IKKE hjelp med å:

- Generere eller diagnostisere brukergenererte programmer eller kildekoder.
- Installering av ikke-HP-produkter.

## Kontakte HP

Hvis det oppstår feil på produktet i perioden for den begrensede garantien, og forslagene i produktdokumentasjonen ikke løser problemet, kan du få brukerstøtte ved å gjøre følgende:

Finn ditt nærmeste HP-støttested via Internett på:

**<http://www.hp.com/support>**

Kontakt din autoriserte HP-forhandler eller autoriserte serviceleverandør, og ha følgende informasjon tilgjengelig før du ringer HP:

- Produktserienummer, modellnavn og modellnummer
- Aktuelle feilmeldinger
- Tilleggsutstyr
- Operativsystem
- Maskinvare eller programvare fra tredjepart
- Detaljerte spørsmål

# SAMSVARSERKLÆRING

I henhold til ISO/IEC Guide 22 og EN 45014

**Produsentens navn:** Hewlett-Packard Company

**Produsentens adresse:** Hewlett-Packard Company  
10500 Ridgeview Court  
Cupertino, CA 95014

## kunngjør at produktet/produktene

**Produkt:** PC

**Modellnummer:** S0000, SR1000, SA3000, m000, m1000, m5000, d1000, a000, t000, 8000, 9000 series

**Produktvalg:** Alle

## oppfyller følgende produktspesifikasjoner:

**Sikkerhet:** IEC 60950: 1999 / EN60950: 2000  
IEC 60825-1: 1993 +A1 / EN 60825-1:1994 +A11 Class 1 (Laser/LED)  
GB4943: 2001

**EMC:** CISPR 22: 1997 / EN 55022: 1998 +A1 Class B  
CISPR 24: 1997 / EN 55024: 1998  
IEC 61000-3-2:2000 / EN 61000-3-2: 2000  
IEC 61000-3-3:1994 + A1: 2001 / EN 61000-3-3: 1995 + A1: 2001  
GB9254: 1998  
FCC-tittel 47 CFR, del 15 klasse B / ICES-002, 2. utgave  
AS/NZS CISPR 22: 2002

**Telecom:** TBR 21: 1998, EG 201 121: 1998

**Radio:** ETSI 300-826 Generelle EMC-krav for radioutstyr.  
ETSI 300-328 Tekniske krav for radioutstyr.

## Tilleggsinformasjon:

Dette produktet oppfyller kravene i lavspenningsdirektivet 73/23/EEC, EMC-direktivet 89/336/EEC og R&TTE-direktivet 1999/5/EC, og er derfor CE-merket.

Dette utstyret samsvarer med del 15 i det amerikanske FCC-regelverket (Federal Communications Commission). Bruk er underlagt følgende to betingelser: (1) utstyret må ikke forårsake skadelig interferens, og (2) utstyret må tåle eventuell mottatt interferens, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift.

Cupertino, CA USA 8. juni 2004

Underskrift / Ansvarlig: \_\_\_\_\_

Ervin Gomez, Hardware Quality Eng. Manager

## For informasjon kun om regelverk, ta kontakt med:

Kontakt i Australia: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130

Kontakt i Europa: Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Straße 140, 71034 Böblingen, Tyskland (Faks: +49-7031-14-3143)

Kontakt i Nord-Amerika: Hardware Quality Eng. Manager, Hewlett-Packard, CPC, 10500 Ridgeview Ct., Cupertino, CA 95015-4010

Telefon: (408) 343-5000

# Driftsspesifikasjoner

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| <b>Elektriske spesifikasjoner:</b> | 100–127 V <sub>~</sub> /200–240 V <sub>~</sub> , 4/2 A eller 6/3 A eller 8/4 A, 50/60 Hz |
| <b>Driftstemperatur:</b>           | 5 til 35 °C (På modeller med stasjon for DVD+RW/+R er driftstemperaturen 5 til 30 °C.)   |
| <b>Lagringstemperatur:</b>         | –30 ° til 65 °C  |
| <b>Driftsfuktighet:</b>            | 15 til 80 % ved 26 °C  |
| <b>Driftshøyde:</b>                | 0–2286 m   |
| <b>Lagringshøyde:</b>              | 0–4572 m   |

## Informasjon om lovgivning og sikkerhet



**ADVARSEL:** Denne typen tekst angir at hvis retningslinjene ikke følges, kan det føre til skade på utstyr, tap av informasjon, personskade eller livstruende skade.



**ADVARSEL:** PCen er tung, så pass på at du løfter den på en ergonomisk riktig måte når du skal flytte den.



**ADVARSEL:** Les "Ekstra sikkerhetsinformasjon" senere i dette dokumentet før du installerer og kobler PCen til strømsystemet.



Dette produktet leveres med batterier. Ikke kast batteriene sammen med vanlig avfall, men lever dem på innsamlingsstasjon.

Bij dit product zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als Klein Chemisch Afval (KCA).

### ENERGY STAR-samsvar

Produkter merket med ENERGY STAR®-logoen, oppfyller ENERGY STAR-retningslinjene for energieffektivitet som er fastsatt av de amerikanske miljøvernmyndighetene (Environmental Protection Agency).



Produkter med ENERGY STAR-merket er laget for å forbruke mindre energi, slik at din strømregning blir redusert og miljøet skånes.

ENERGY STAR® er et registrert varemerke som tilhører de amerikanske myndighetene.

### EMI-erklæring

#### (kun Den europeiske union)

Dette er et produkt i klasse B. I et hjemmemiljø kan dette produktet forårsake radiointerferens. I slike tilfeller kan det kreves at brukeren setter i verk tilfredsstillende tiltak.

### Europeisk erklæring om telenett (kun Den europeiske union)

Dette produktet oppfyller kravene i R&TTE-direktivet 1999/5/EF (Annex II) og bærer derfor CE-merket. På grunn av ulikheter mellom forskjellige PSTN-nett i ulike land/regioner gir godkjenningen i seg selv imidlertid ingen ubetinget garanti for at utstyret skal fungere korrekt på hvert termineringspunkt i PSTN-nettet. Skulle det oppstå problemer, må du i første omgang kontakte utstyrsleverandøren.

## Europeisk erklæring om nettkompatibilitet (kun Den europeiske union)

Dette utstyret er utformet for bruk med analoge DTMF-nett (TBR-21-kompatibelt).

Utstyret kan ha problemer med å fungere sammen med PSTN-nett som bare støtter pulsringing. Kontakt nettoperatøren hvis du ønsker mer hjelp.

## Informasjon om samsvar i Storbritannia

Dette modemmet er godkjent av den britiske handels- og industriministeren (Secretary of State at the Department of Trade and Industry) for tilkobling til en enkeltlinje i det offentlige svitsjede telenettet som drives av enkelte godkjente offentlige telekommunikasjonsoperatører eller systemer som er tilkoblet disse. (Bare for direktelinjer, ikke delte tjenester eller bæresystemer av typen 1-1.)

Dette modemmet kan også brukes til tilkobling til PABXer (Private Automatic Branch Exchanges), som returnerer sekundær indikasjon.

Hvis dette modemmet skal brukes sammen med en PBX som returnerer sekundær indikasjon, må det ikke settes inn mer enn to pauser som hver er på fire sekunder, mellom det første PSTN-tilgangssifferet og nummeret som skal ringes. Dette er for å unngå interferens på PTO-nettet.

Hvis dette modemmet skal brukes sammen med en PBX som har linjekabel som eies av BT, kan tilkobling av modemmet til PBXen bare utføres av BT eller av personell som er autorisert for vedlikehold av PBXen, med mindre det autoriserte vedlikeholdspersonellet har fått 14 dagers skriftlig varsel om at tilkoblingen skal gjøres av en annen person, og at varslingsperioden er utløpt.

Modemet kan bare brukes på telefonlinjer som har funksjonene Loop-Disconnect eller Multi-Frequency Dialling.

Brukere av dette modemmet gjøres oppmerksom på at godkjennelsen gjelder tilkobling til PSTN via telefonlinjegrensesnittet som leveres med det. Hvis modemmet tilkobles PSTN med annet utstyr, blir godkjennelsen ugyldig.

Det er ingen garanti for at utstyret skal fungere under alle forhold. Eventuelle problemer må rapporteres til forhandleren.

Noen nettoperatører krever at brukere som ønsker å benytte nettet, søker om tillatelse til å koble seg til og installere riktig kontakt.

## Ringerekvivalensnummer

REN-nummeret til dette modemmet er 1. REN angir maksimalt antall apparater som kan være koblet til en telefonlinje samtidig. REN-verdien for hvert apparat legges sammen, og må ikke overskride 4. Med mindre annet er markert, kan en telefon antas å ha en REN-verdi på 1.

## Godkjent bruk

Dette modemmet er bare godkjent for følgende:

- Lagring av telefonnumre for henting etter en forhåndsbestemt kode
- Deteksjon av første fortsettelsesindikasjon
- Automatisk ringing / automatisk svar
- Tonedeteksjon
- Drift ved fravær som sekundær indikasjon
- Høytalerfunksjon

Dette modemmet passer IKKE til bruk sammen med betalingstelefoner.

Dette modemmet er ikke godkjent for tilkobling til private taletjenestenett i Storbritannia.

Dette modemmet støtter ikke automatisk gjenoppringing.

All annen bruk gjør godkjenningen av modemmet ugyldig hvis bruken resulterer i at standardene som godkjenningen ble gitt i henhold til, ikke lenger oppfylles.

Godkjenningen av dette modemmet blir UGYLDIG hvis apparatet er utsatt for endring på måter som ikke er autorisert av BABT, eller hvis det brukes sammen med eller er koblet til eksterne programmer som ikke formelt er godkjent av BABT.

## Lagring av numre

Du bør kontrollere telefonnumrene som er lagret i modemmet straks etter programmeringen.

For å unngå at klasse- og nettiinterferens blir feildirigert, bør du kontrollere at alle manuelt programmerte telefonnumre blir angitt korrekt.

Du kan velge om nummeret du angir, skal inneholde et PAUSE-tegn (et komma), slik at modemmet kan fungere med en PABX. Hvert komma gir en forsinkelse på to sekunder.



**ADVARSEL:** Når du bruker denne enheten, må grunnleggende forholdsregler alltid følges for å redusere risikoen for brann, elektrisk støt og skade på personer, inkludert følgende:

- Ikke bruk dette produktet nær vann, for eksempel nær et badekar, en håndvask, kjøkkenvask eller oppvaskkum, i en våt kjeller eller nær et svømmebasseng.
- Unngå å bruke dette produktet under en elektrisk storm. Det kan være en liten risiko for elektrisk støt fra lyn.
- Ikke bruk dette produktet til å rapportere en gasslekkasje nær lekkasjen.
- Koble alltid fra modemkabelen før du åpner utstyrskapslingen eller berører en ikke-isolert modemkabel, plugg eller interne komponenter.
- Hvis dette produktet ble levert uten telefonledning, må du bare bruke telekommunikasjonsledning på 26 AWG eller større for å redusere risikoen for brann.
- Ikke koble til en modem- eller telefonkabel i uttaket for nettverkskort (Network Interface Card (NIC)).

**TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE**

## Ekstra sikkerhetsinformasjon

Dette produktet er ikke evaluert for tilkobling til "IT"-strømsystemer (distribusjonssystemer med vekselstrøm uten direkte kobling til jord, i henhold til IEC 60950).

### Sikkerhetsadvarsel om vekselstrøm



**Riktig elektrisk tilkobling (bare Norge og Sverige)**

**ADVARSEL:** Apparatet må kun tilkobles jordet stikkontakt.

**WARNING!** Apparatet skall anslutas till jordat uttag när den ansluts till ett nätverk.



**ADVARSEL:** Installer datamaskinen i nærheten av et strømuttak. PCen kobles primært til og fra strømmettet ved hjelp av strømledningen. Denne må derfor være lett tilgjengelig til enhver tid. Av sikkerhetshensyn er strømledningen som følger med PCen, jordet. Bruk alltid strømkabelen i en jordet stikkontakt for å unngå elektrisk støt.



**ADVARSEL:** PCen er utstyrt med en spenningsvalgbryter for bruk i et 115-V<sup>~</sup> eller 230-V<sup>~</sup> strømsystem. Spenningsvalgbryteren er forhåndsinnstilt til riktig spenningsinnstilling for bruk i landet/regionen der den opprinnelig ble solgt. Hvis du setter spenningsvalgbryteren i feil posisjon, kan PCen bli skadet og eventuell underforstått garanti blir ugyldig.



**ADVARSEL:** For å redusere muligheten for elektrisk støt fra telenettet må du koble datamaskinen til strømmettet før du kobler den til telefonlinjen. Du må også koble fra telefonlinjen før du kobler datamaskinen fra strømforsyningsenheten.



**ADVARSEL:** Du må alltid koble modemmet fra telefonsystemet før du tar av eller på dekselet til datamaskinen.



**ADVARSEL:** Datamaskinen må ikke brukes når dekselet er av.



**ADVARSEL:** Av sikkerhetshensyn må du alltid koble PCen fra strømkilden og fra eventuelle telekommunikasjonssystemer (for eksempel telefonlinjer), nettverk eller modemer før du utfører noen av serviceprosedyrene. Hvis du ikke gjør det, kan du risikere personskader eller skader på utstyr. Inne i strømforsyningen og modemmet i dette produktet er det skadelige spenningsnivåer.

### Advarsel for litiumbatteri



**ADVARSEL:** PCen bruker et litiumbatteri, type CR2032. Hvis det brukes feil batteri, kan det oppstå fare for eksplosjon. Bytt bare ut med samme eller tilsvarende type, anbefalt av produsenten. Kasser brukte batterier i henhold til produsentens instruksjoner.

## Erklæring om lasersikkerhet Klasse 1 LED-produkt

CD- og DVD-stasjoner inneholder et lasersystem, og er klassifisert som laserprodukt i klasse 1 i henhold til en stråleytelsesstandard vedtatt av det amerikanske helsedepartementet (Department of Health and Human Services) i loven Radiation Control for Health and Safety Act av 1968.

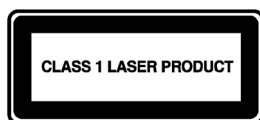
Hvis enheten noen gang trenger vedlikehold, må du kontakte et autorisert servicekontor.



**ADVARSEL:** Bruk av andre kontroller, justeringer eller ytelsesprosedyrer enn dem som er angitt i håndboken om oppgradering og service, kan føre til skadelige strålingsnivåer. For å unngå direkte eksponering for laserstrålen må du ikke forsøke å åpne avsperringen til CD- eller DVD-stasjonene.

### Laserproduktetikett

Følgende etikett eller tilsvarende er plassert på laserprodukter:



Denne etiketten angir at produkter er klassifisert som et LASERPRODUKT KLASSE 1. Denne etiketten er plassert på en laserenhet i produktet.

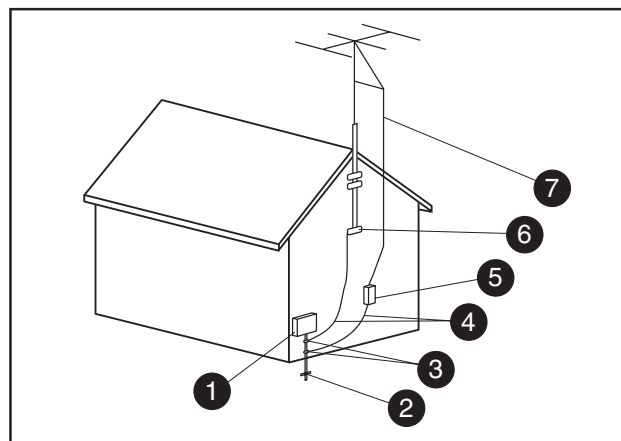
## Beskyttelse av TV-antennekontakter

### Ekstern TV-antennejording

Hvis utendørs antenne eller kabelsystem kobles til produktet, må du kontrollere at antennen eller kabelsystemet er jordnet, slik at det gir en viss beskyttelse mot spenningsstøt og støt fra oppsamlet statisk elektrisitet. Artikkel 810 i National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, gir informasjon om riktig elektrisk jording av mast og støttestruktur, jording av ledning til en utladningsenhet for antenne, størrelsen på jordingslederne, plassering av utladningsenhet for antenne, tilkobling til jordingselektroder og krav til jordingselektroden.

### Beskyttelse mot lynnedslag

For å gi ekstra beskyttelse til alle produkter når det lyner, eller hvis utstyret er uten oppsyn og ikke blir brukt i lange perioder, må du dra støpselet ut av stikkontakten og koble fra antennen eller kabelsystemet. Dermed forhindrer du skade på produktet på grunn av lyn eller spenningsvariasjoner.



Jording av antenne

### Jording av antenne

| Henvisning | Jordingskomponent                                  |
|------------|--|
| 1          | Elektrisk serviceutstyr                            |
| 2          | Jordingselektrodesystem (NEC, artikkel 250, del H) |
| 3          | Jordingsklemmer                                    |
| 4          | Jordingsleder (NEC, seksjon 810-21)                |
| 5          | Utladningsenhet for antenne (NEC, seksjon 810-20)  |
| 6          | Jordingsklemme                                     |
| 7          | Antennegjennomføring                               |

### Strømledninger

Et utendørs antennesystem må ikke plasseres i nærheten av luftstrekke strømledninger, elektrisk lys eller strømkretser, eller steder der det kan falle mot slike strømledninger eller -kretser.



**ADVARSEL:** Når du installerer et utendørs antennesystem, må du være svært påpasselig med å ikke røre slike strømledninger eller -kretser. Det kan være livsfarlig å ta på dem.



© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Printed in

[www.hp.com](http://www.hp.com)

